



5128 DIN*

DESCRIPCIÓN: Válvula de bola 2 piezas con plataforma de montaje Brida DIN Paso total. Modelo de Acero Inoxidable.
DESCRIPTION: 2 pieces ball valve full bore, top flange DIN Flanges. Stainless Steel.

5128 ANSI**

DESCRIPCIÓN: Válvula de bola 2 piezas con plataforma de montaje, Brida ANSI 300, Paso total. Modelo de Acero Inoxidable.
DESCRIPTION: 2 p. ball valve with mounting pad full bore, ANSI 300 top flange. Stainless Steel.

0923 ANSI***

DESCRIPCIÓN: Válvula de bola 2 piezas con plataforma de montaje, Brida ANSI 300, Paso total. Modelo de Acero Inoxidable.
DESCRIPTION: 2 p. ball valve with mounting pad full bore, ANSI 300 top flange. Stainless Steel.

Hoja Técnica / Technical data sheet

REVISIÓN / UPDATE 9: 09/06/2017 · Pag. 1/11

■ APLICACIONES:

Las válvulas de bola de 2 piezas se usan para abrir y cerrar completamente el paso de fluidos.

■ UTILIZACIÓN:

Instalaciones de agua fría y caliente, vapor, aceites y químicos compatibles.

■ LÍMITES TÉCNICOS:

Temperatura de trabajo: -20º a 180ºC.
Presión máxima de trabajo*: 16 bar
Presión máxima de trabajo**: 150 PSI WOG
Presión máxima de trabajo***: 300 PSI WOG

■ CARACTERÍSTICAS:

Bridas: 5128: EN-1092
5128ANSI: ANSI B16.5 Class 150
0923ANSI: ANSI B16.5 Class 300
Plataforma de montaje directo ISO 5211.
Dispositivo de protección contra el fuego.
5128 cara-cara según DIN3202
5128 ANSI cara- cara según ANSI B16.5
0932ANSI cara-cara ANSI B16.5

■ INSTALACIÓN:

Las válvulas de bola se pueden instalar en vertical y en horizontal. Revisar su estanqueidad de las uniones antes de poner en servicio la instalación. Seguir las normas locales.

■ APPLICATIONS:

Ball valves are used in 2 pieces to fully open and close the fluid passage.

■ USE:

Facilities for hot and cold water, steam, oils and compatible chemicals.

■ TECHNICAL LIMITS:

Temperatura range: -20º a 180ºC.
Max. Working Pressure*: 16 bar
Max. Working Pressure**: 150 PSI WOG
Max. Working Pressure***: 300 PSI WOG

■ FEATURES:

Flanges: 5128: EN-1092
5128ANSI: ANSI B16.5 Class 150
0923ANSI: ANSI B16.5 Class 300
Direct mounting Pad ISO 5211.
Fire Safe design.
5128 face to face according to DIN3202
5128ANSI face to face according to ANSI B16.5
0923ANSI face to face according to ANSI B16.5

■ INSTALLATION:

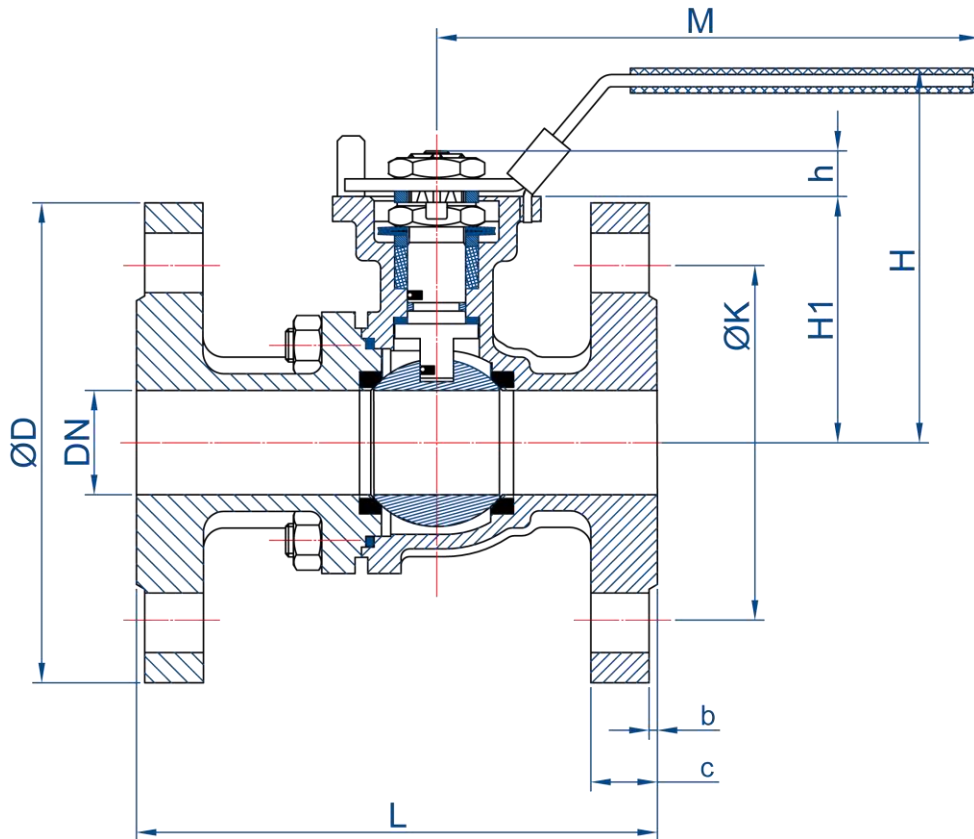
Ball valves can be installed vertically or horizontally. Check for leaks in the joints before commissioning the installation. Follow local regulations.



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.

5128



Dimensiones / Dimensions

MEDIDA SIZE	DN	L	H	H1	h	ØD	ØK	M	b	c	TORN. BOLTS
1/2"	15	115	76	49	8,5	95	65	110	2	14	4xM14
3/4"	20	120	81	54	8,5	105	75	110	2	16	4xM14
1"	25	125	90	59	10	115	85	160	2	16	4xM14
1 1/4"	32	130	102	71	10	140	100	160	2	16	4xM18
1 1/2"	40	140	115	78	14	150	110	185	3	16	4xM18
2"	50	150	122	85	14	165	125	185	3	18	4xM18
2 1/2"	65	170	168	100	16	185	145	305	3	18	4xM18
3"	80	180	178	110	16	200	160	305	3	20	8xM18
4"	100	190	198	130	18	220	180	305	3	20	8xM18
5"	125	325	234	165	23	250	210	500	3	22	8xM18
6"	150	350	288	172	28	285	240	645	3	22	8xM22

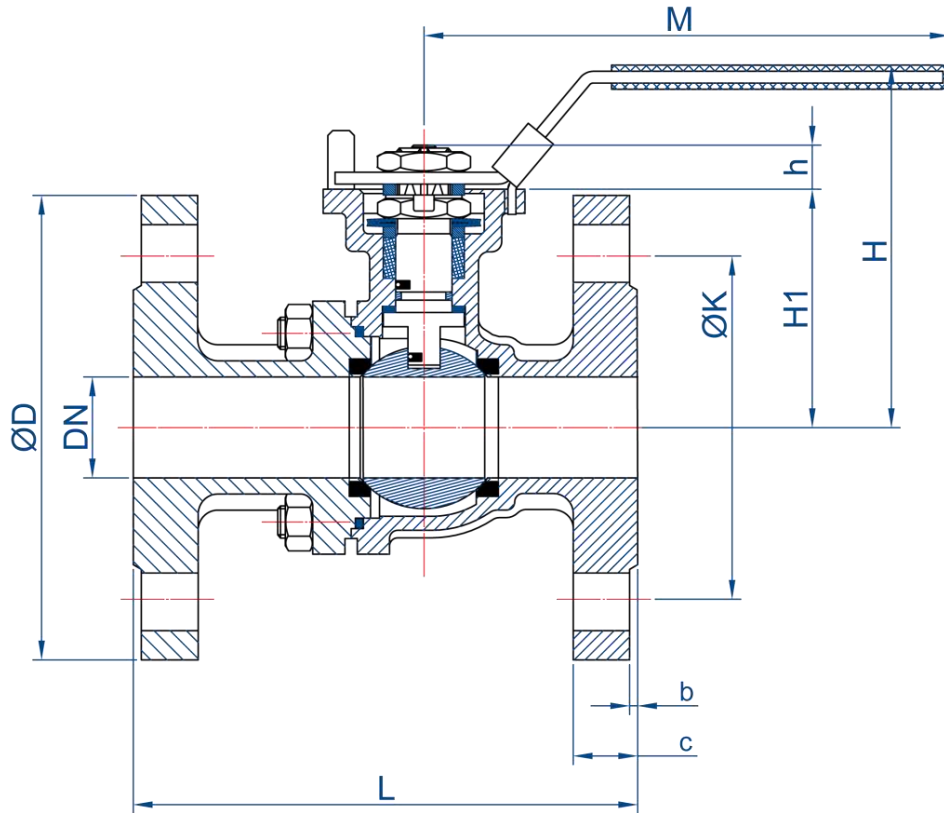
Dimensiones en milímetros / All dimensions in millimeters



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.

5128ANSI



Dimensiones / Dimensions

MEDIDA SIZE	DN	L	H	H1	h	ØD	ØK	M	b	c	TORN. BOLTS
1/2"	15	4,25	3,0	1,9	0,33	3 3/4	2 5/8	4,3	0,08	0,55	4x5/8"
3/4"	20	4,60	3,2	2,1	0,33	4 5/8	3 1/4	4,3	0,08	0,63	4x5/8"
1"	25	5,00	3,5	2,3	0,39	4 7/8	3 1/2	6,3	0,08	0,63	4x5/8"
1 1/4"	32	5,50	4,0	2,8	0,39	5 1/4	3 7/8	6,3	0,08	0,63	4x5/8"
1 1/2"	40	6,50	4,5	3,1	0,55	6 1/8	4 1/2	7,3	0,12	0,63	4x5/8"
2"	50	7,00	4,8	3,3	0,55	6 1/2	5	7,3	0,12	0,71	4x3/4"
2 1/2"	65	7,50	6,6	3,9	0,63	7 1/2	5 7/8	12	0,12	0,71	4x3/4"
3"	80	8,00	7,0	4,3	0,63	8 1/4	6 5/8	12	0,12	0,79	4x3/4"
4"	100	9,00	7,8	5,1	0,71	10	7 7/8	12	0,12	0,79	8x3/4"

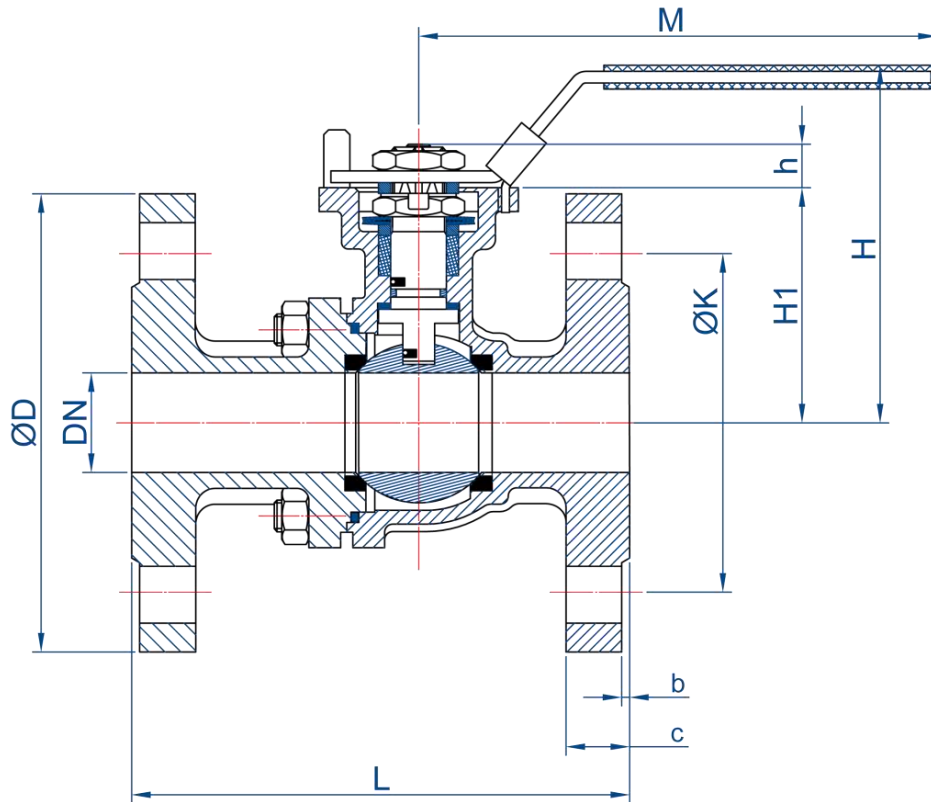
Dimensiones en pulgadas, DN en milímetros / Dimensions in inches, DN in millimeters.



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.

0923ANSI



Dimensiones / Dimensions

MEDIDA SIZE	DN	L	H	H1	h	ØD	ØK	M	b	c	TORN. BOLTS
1/2"	15	4,25	3,0	1,9	0,33	3 1/2	2 3/8	4,3	0,08	0,55	4x5/8"
3/4"	20	4,60	3,2	2,1	0,33	3 7/8	2 3/4	4,3	0,08	0,63	4x5/8"
1"	25	5,00	3,5	2,3	0,39	4 1/4	3 1/8	6,3	0,08	0,63	4x5/8"
1 1/4"	32	5,50	4,0	2,8	0,39	4 1/4	3 1/2	6,3	0,08	0,63	4x5/8"
1 1/2"	40	6,50	4,5	3,1	0,55	5	3 7/8	7,3	0,12	0,63	4x5/8"
2"	50	7,00	4,8	3,3	0,55	6	4 3/4	7,3	0,12	0,71	4x3/4"
2 1/2"	65	7,50	6,6	3,9	0,63	7	5 1/2	12	0,12	0,71	4x3/4"
3"	80	8,00	7,0	4,3	0,63	7 1/2	6	12	0,12	0,79	4x3/4"
4"	100	9,00	7,8	5,1	0,71	9	7 1/2	12	0,12	0,79	8x3/4"

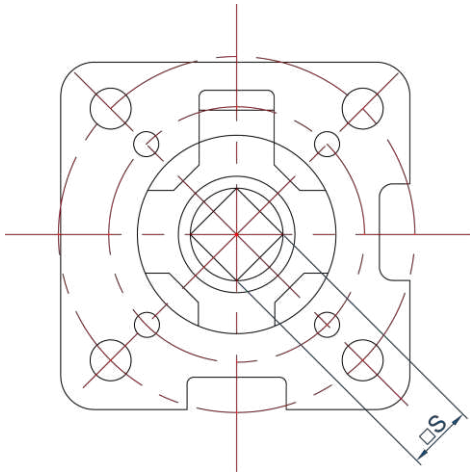
Dimensiones en pulgadas, DN en milímetros / Dimensions in inches, DN in millimeters.



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.

Dimensiones ISO5211 / Flange ISO5211 dimensions



MEDIDA SIZE	DN	ISO 5211	□S	TORQUE Nm
1/2"	15	F03-F04	9x9	4
3/4"	20	F03-F04	9x9	6,5
1"	25	F04-F05	11x11	8
1 1/4"	32	F04-F05	11x11	14
1 1/2"	40	F05-F07	14x14	20
2"	50	F05-F07	14x14	26
2 1/2"	65	F07-F10	17x17	45
3"	80	F07-F10	17x17	74
4"	100	F07-F10	22x22	103
5"	125	F10-F12	22x22	300
6"	150	F12-F14	27x27	400

Certificado ATEX / ATEX certificate

La válvula dispone del siguiente certificado ATEX:



Estas válvulas de esfera son aptas para su uso en atmósferas explosivas:

Clase II, Zona 2 según IEC 61241-3, cuya Temperatura de autoignición sea $\leq 100^{\circ}\text{C}$ en gas, nube de polvo combustible y capas de polvo de cómo máximo 5 mm de espesor.

Se aconseja la total limpieza superficial de la válvula para evitar las deposiciones que se acumulen más de 5mm de espesor.

These ball valves are suitable to be set up in explosive atmospheres:

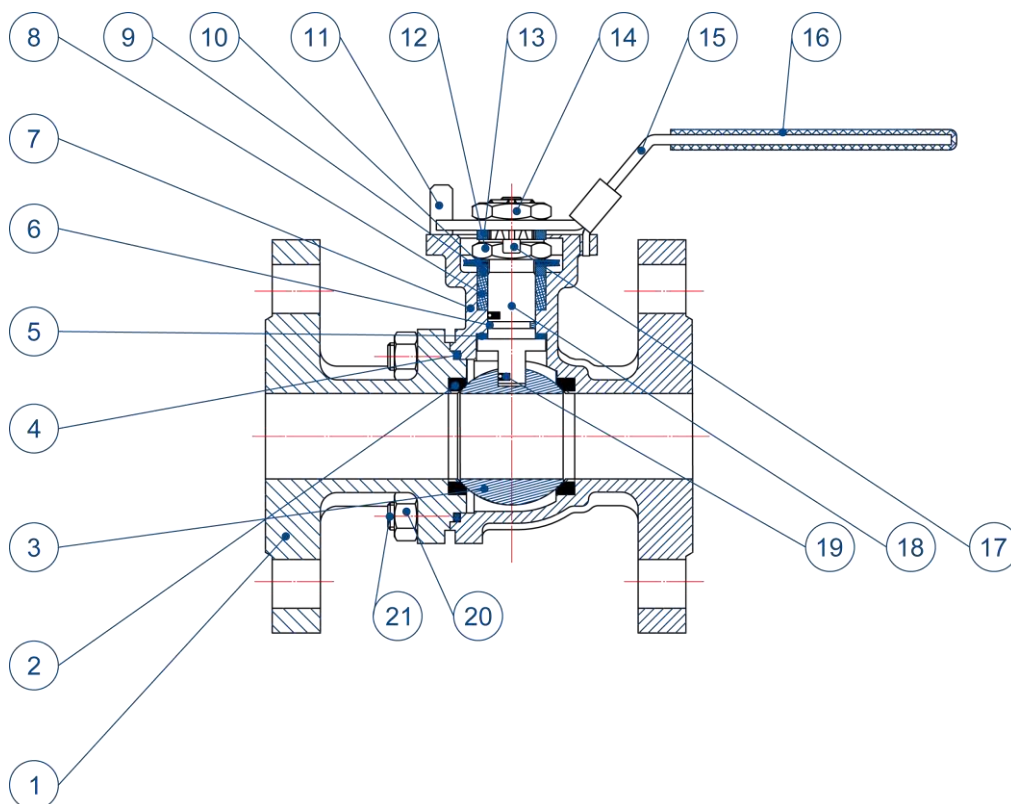
Class II, Zone 2 according to IEC 60079-10, whose self-ignition temperature is $\leq 100^{\circ}\text{C}$ in gases, combustible dust clouds and in layers of dust with a maximum thickness of 5 mm.

It is recommended to include in the maintenance program a regular cleaning of the surface of the valve to avoid thicker layers than 5 mm.



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.



Materiales / Materials

Nº	NOMBRE NAME	MATERIAL	CALIDAD QUALITY
1	Tapa / Bonnet	INOX. / S.S.	ASTM A351 CF8M AISI 316 EN1.4408
2	Asiento bola / Ball seat	CPTFE	PTFE + 15%Graphite
3	Bola / Ball	INOX. / S.S.	ASTM 276 AISI 316 EN1.4401
4	Junta / Gasket	PTFE	PTFE
5	Junta eje / Stem gasket	PTFE	PTFE
6	Junta tórica / O-Ring	FKM	FKM
7	Cuerpo / Body	INOX. / S.S.	ASTM 351 CF8M AISI 316 EN1.4408
8	Cierre eje / Stem seal	PTFE	PTFE
9	Prensaestopa / Packing gland	INOX. / S.S.	ASTM A276 AISI 304 EN1.4301
10	Arandela muelle / Butterfly spring	INOX. / S.S.	ASTM A276 AISI 304 EN1.4301
12	Tuerca eje / Stem nut	INOX. / S.S.	ASTM A276 AISI 304 EN1.4301
13	Prensaestopa / Packing gland	INOX. / S.S.	ASTM A276 AISI 304 EN1.4301
11	Final carrera / Stop pin	INOX. / S.S.	ASTM A276 AISI 304 EN1.4301
14	Tuerca / Nut	INOX. / S.S.	ASTM A276 AISI 304 EN1.4301
15	Maneta / Handle	INOX. / S.S.	ASTM A276 AISI 304 EN1.4301
16	Cobertura maneta / Handle sleeve	Plástico / Plastic	---
17	Arandela de empuje / Thrust washer	INOX. / S.S.	ASTM 276 AISI 304 EN1.4301
18	Eje / Stem	INOX. / S.S.	ASTM A276 AISI 316 EN1.4401
19	Mecanismo antiestático / Antistatic device	INOX. / S.S.	ASTM A276 AISI 304 EN1.4301
20	Tuerca / Nut	INOX. / S.S.	ASTM A194 AISI 304 EN1.4301
21	Tornillo / Stud	INOX. / S.S.	ASTM A193 AISI 304 EN1.4301



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.

Pérdidas de carga / Head loss

La **pérdida de carga** en una tubería o canal es la **pérdida de presión** que se produce en un fluido debido a la fricción de las partículas del fluido entre sí y contra las paredes de la tubería o válvula que las conduce.

Para cuantificar éstas pérdidas se define el **coeficiente de caudal (Kv)**, que es un factor de diseño que relaciona la diferencia de altura (Δh) o presión (ΔP) entre la entrada y salida de la válvula con el caudal (Q). Se define como el caudal en metros cúbicos por hora [m³/h] de agua a una temperatura de 16°C con una caída de presión a través de la válvula de 1 bar.

Es importante conocer el coeficiente de caudal para poder dimensionar la válvula que se necesita para cumplir con unas solicitudes determinadas.

Coeficiente de caudal (Kv) / Flow factor (Kv)

Los valores han sido calculados para el Kv con las siguientes unidades: caudal en m³/h con una caída de presión de 1 bar.

MEDIDA SIZE	DN	Kv
1/2"	15	18
3/4"	20	38
1"	25	52
1 1/4"	32	132
1 1/2"	40	148
2"	50	258
2 1/2"	65	406
3"	80	906
4"	100	1.480
5"	125	2.108
6"	150	3.612



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.

Pérdidas de carga / Head loss

The **head loss** is the **pressure drop** produced in a fluid as a result of frictions and the path change of the particles by itself and against pipe walls, valves and other accessories.

To evaluate this losses the **flow factor (Kv)** is defined, that is a design factor that connect the height increment (Δh) or the pressure increment (ΔP) between the inlet and the outlet of the valve with the flow rate (Q). This coefficient is defined as the flow rate in cubic meters per hour [m^3/h] of water at 16°C with a pressure drop inside the valve of 1 bar.

It's important to know the flow coefficient to measure adequately the valve is needed to accomplish the determined requests.

Coeficient Kv / Flow factor (Kv)

This Kv values were calculated using the following units: flow rate in m^3/h and a pressure drop of 1 bar.

MEDIDA SIZE	DN	Kv
1/2"	15	18
3/4"	20	38
1"	25	52
1 1/4"	32	132
1 1/2"	40	148
2"	50	258
2 1/2"	65	406
3"	80	906
4"	100	1.480
5"	125	2.108
6"	150	3.612



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.

Gráfico pérdidas de carga / Head loss chart

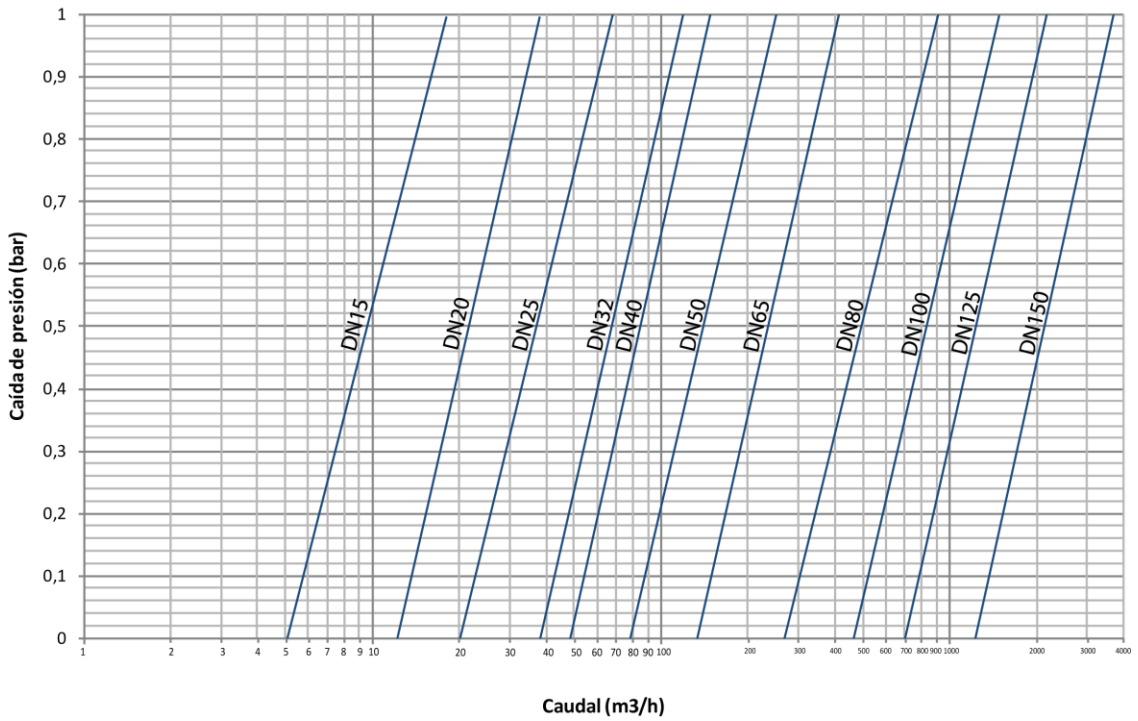
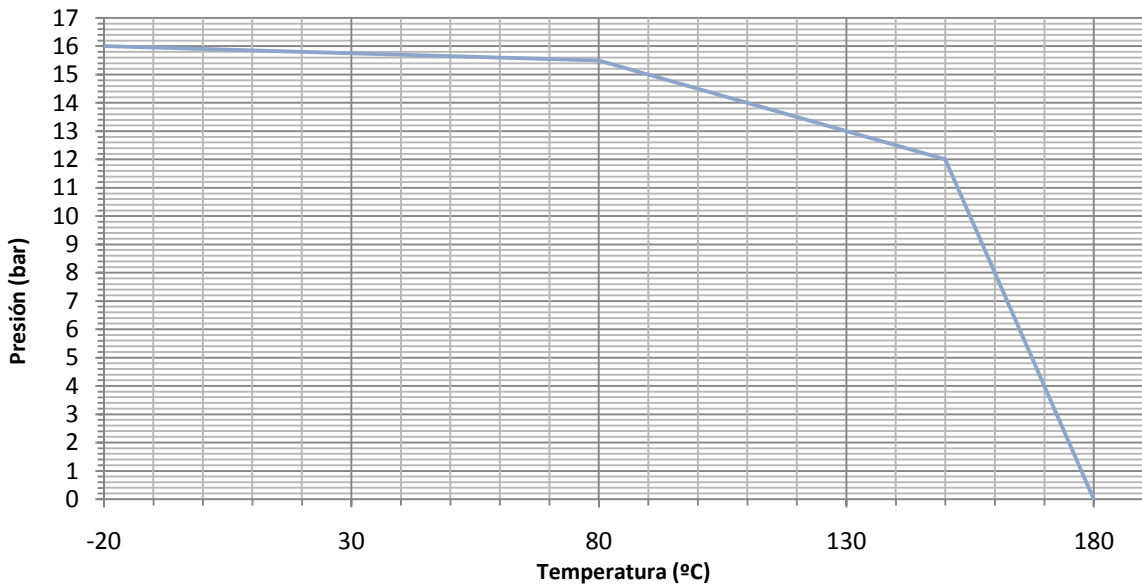


Gráfico presión-temperatura / Pressure-temperature chart



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.

Recambios / Spare parts

Conjunto juntas / Gaskets kit



DN
1/2"
3/4"
1"
1 1/4"
1 1/2"
2"
2 1/2"
3"
4"
5"
6"

Juntas tóricas / O-rings



DN
1/2"
3/4"
1"
1 1/4"
1 1/2"
2"
2 1/2"
3"
4"
5"
6"



Para prevenir roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.